

A középszintű szóbeli vizsga értékelési útmutatója

Orosz nyelv

Általános útmutató

A következő táblázat az értékelési szempontokat és az egyes szempontoknál adható maximális pontszámot mutatja.

A Beszédtempó, kiejtés, hanglejtés értékelési szempontot a három feladat megoldása után együttesen értékeljük.

Társalgás

Értékelési szempont	Pontszám
A témában való jártasság és az interakció megvalósítása	4
Szókincs, kifejezésmód	3
Nyelvtan (mondattan, alaktan)	3
Összesen	10

Szerepjáték

Értékelési szempont	Pontszám
A kommunikációs cél elérése és az interakció megvalósítása	4
Szókincs, kifejezésmód	3
Nyelvtan (mondattan, alaktan)	3
Összesen	10

Önálló témakifejtés

Értékelési szempont	Pontszám
Részletesség, önállóság és a mondanivaló összefüggő kifejtése	4
Szókincs, kifejezésmód	3
Nyelvtan (mondattan, alaktan)	3
Összesen	10

A három feladat után együttesen értékelendő

Értékelési szempont	Pontszám
Beszédtempó, kiejtés, hanglejtés	3
A szóbeli vizsgarész pontszáma	33

Amennyiben a vizsgázó felelete az első értékelési szempont alapján 0 pontos (A témában való jártasság és az interakció megvalósítása; A kommunikációs cél elérése és az interakció megvalósítása; Részletesség, önállóság és a mondanivaló összefüggő kifejtése), az adott feladat összpontszáma is 0 pont.

Az értékelési szempontok részletes kifejtése

Társalgás (Első feladat)

A témában való jártasság és az interakció megvalósítása

Ezen az értékelési szemponton belül azt értékeljük, hogy

- a vizsgázó megérti-e a hozzá intézett kérdéseket;
- a vizsgázó mondanivalója tartalmilag megfelel-e a témának, és kellő mennyiségű információt tartalmaz-e;
- a vizsgázó képes-e kommunikációs stratégiák alkalmazására.

Szókincs, kifejezésmód

Ezen az értékelési szemponton belül azt értékeljük, hogy a vizsgázó

- szókincese megfelel-e a témának,
- szóhasználatában megfigyelhető-e a szintnek megfelelő igényességre törekvés;
- képes-e a célnyelvi udvariasság és a megfelelő stílus alkalmazására.

Nyelvtan (mondattan, alaktan)

Ezen az értékelési szemponton belül azt értékeljük, hogy a vizsgázó

- a szintnek és a mondanivalójának megfelelő nyelvtani eszközöket alkalmaz-e;
- törekszik-e a szintnek megfelelő igényes nyelvhasználatra (például gondolatait
- összekapcsolja-e, használ-e igényesebb szerkezeteket);
- produkciójában előfordulnak-e értést akadályozó nyelvtani hibák.

Szerepjáték (Második feladat)

A kommunikációs cél elérése és az interakció megvalósítása

Ezen az értékelési szemponton belül azt értékeljük, hogy

- a vizsgázó elérte-e a feladatnak megfelelő kommunikációs cél(oka)t,
- a vizsgázó megfelelően válaszolt-e a vizsgáztató kérdéseire,
- a vizsgázó aktívan vett-e részt a beszélgetésben,
- a vizsgázó képes volt-e a kommunikációs stratégiák alkalmazására,

Szókincs, kifejezésmód

Ezen az értékelési szemponton belül azt értékeljük, hogy a vizsgázó

- szókincese megfelel-e a témának és a közlési szándéknak, a szituációnak és a szerepnek,
- képes-e a célnyelvi udvariasság és a megfelelő stílus alkalmazására.

Nyelvtan (mondattan, alaktan)

Ugyanaz, mint az első feladatnál.

Önálló témakifejtés (Harmadik feladat)

Részletesség, önállóság és a mondanivaló összefüggő kifejtése

Ezen az értékelési szemponton belül azt értékeljük, hogy

- a vizsgázó elég részletesen fejtette-e ki a témát,
- a vizsgázó logikusan rendezte-e el a mondanivalóját,
- a vizsgázó összefüggően fejtette-e ki a mondanivalóját,
- a vizsgáztatónak kellett-e segítő kérdéseket feltennie.

Szókincs, kifejezésmód

Ugyanaz, mint az első feladatnál.

Nyelvtan (mondattan, alaktan)

Ugyanaz, mint az első feladatnál.

A három feladat után együttesen értékeljük

Beszédtempó, kiejtés, hanglejtés

Ezen az értékelési szemponton belül azt értékeljük, hogy a vizsgázó beszéde érthető és követhető-e, azaz megfelelő-e

- a beszédtempója,
- kiejtése és hanglejtése.

Értékelési skála a *társalgás* feladathoz

A témában való jártasság és az interakció megvalósulása

4 pont	3-2 pont	1 pont	0 pont
A vizsgázó...			
<ul style="list-style-type: none"> teljes mértékben megérti a hozzá intézett kérdéseket, s azokra megfelelően válaszol. mondanivalója tartalmilag teljes mértékben megfelel a témának és elegendő mennyiségű információt tartalmaz. aktívan vesz részt a beszélgetésben, és megfelelően alkalmazza a kommunikációs stratégiákat. 	<ul style="list-style-type: none"> lényegében megérti a hozzá intézett kérdéseket, bár néha azokat újra kell fogalmazni neki. mondanivalója túlnyomórészt megfelel a témának és a kérdésekre megfelelő mennyiségű információt ad. túlnyomórészt aktívan vesz részt a beszélgetésben, és általában megfelelően alkalmazza a kommunikációs stratégiákat. 	<ul style="list-style-type: none"> csak hiányosan érti meg a hozzá intézett kérdéseket, de a kommunikációt még fenn tudja tartani némi segítséggel. mondanivalóját csak hiányosan tudja a feladatnak megfelelően elmondani; nehézkesen vesz részt a beszélgetésben. a kommunikációs stratégiákat kevésbé, illetve nem megfelelően alkalmazza. 	<ul style="list-style-type: none"> nehezen vagy egyáltalán nem érti meg a hozzá intézett kérdéseket. mondanivalója alig vagy egyáltalán nem felel meg a feladatnak, illetve nem tartalmaz kellő mennyiségű információt. nagyon nehezen vagy nem képes a beszélgetésben részt venni.

Szókincs, kifejezőmód

3 pont	2 pont	1 pont	0 pont
A vizsgázó...			
<ul style="list-style-type: none"> a témának megfelelő szókincsset használ és törekszik arra, hogy igényesen fejezze ki magát. ritkán keresi a szavakat. megfelelően alkalmazza a célnyelvi udvariasság alapszabályait. 	<ul style="list-style-type: none"> nagyrészt a témának megfelelő szókincsset használ, ám a szókincs korlátai miatt néha előfordul ismétlés. szóhasználata esetenként nem megfelelő, ami azonban nem nehezíti jelentősen mondanivalója megértését. többször keresi a szavakat. túlnyomórészt megfelelően alkalmazza a célnyelvi udvariasság alapszabályait. 	<ul style="list-style-type: none"> egyszerű szókincsset használ. szóhasználata sokszor nem megfelelő, ami esetenként jelentősen nehezíti mondanivalója megértését. sokszor keresi a szavakat, és sokat ismétel. többször megsérti a célnyelvi udvariasság alapszabályait. 	<ul style="list-style-type: none"> szókincsze szegényes, a nem megfelelő szóhasználat akadályozza mondanivalója megértését. feltűnően keresi a szavakat. nem alkalmazza a célnyelvi udvariasság alapszabályait.

Nyelvtan (mondattan, alaktan)

3 pont	2 pont	1 pont	0 pont
A vizsgázó			
<ul style="list-style-type: none"> szintjének és a mondanivalójának megfelelő változatos nyelvtani eszközöket használ. kevés hibát ejt, amelyek mondanivalója megértését nem akadályozzák. 	<ul style="list-style-type: none"> szintjének és a mondanivalójának megfelelő, elég változatos nyelvtani szerkezeteket használ. számos hibát ejt, de azok nem, vagy csak kevésbé nehezítik a mondanivalója megértését. 	<ul style="list-style-type: none"> szintjéhez és mondanivalójához képest egyszerű nyelvtani szerkezeteket használ. sok olyan hibát ejt, amelyek jelentősen megnehezítik mondanivalója megértését. 	<ul style="list-style-type: none"> mondanivalója a nyelvtani hibák miatt nem érthető.

Értékelési skála a *szerepjáték* feladathoz

A kommunikációs cél elérése és az interakció megvalósítása

4 pont	3-2pont	1 pont	0 pont
A vizsgázó			
<ul style="list-style-type: none"> teljes mértékben eléri kommunikációs célját, minden információra rákérdez, ill. minden információt közöl partnerével. a kiegészítő kérdésekre is megfelelően válaszol. aktívan vesz részt a beszélgetésben, és megfelelően alkalmazza a kommunikációs stratégiákat. 	<ul style="list-style-type: none"> nagyrészt eléri kommunikációs célját, a lényeges információkra önállóan rákérdez, illetve minden ilyen információt közöl partnerével. a kiegészítő kérdésekre is nagyrészt megfelelően válaszol. igyekszik aktívan részt venni a beszélgetésben, és általában megfelelően alkalmazza a kommunikációs stratégiákat. 	<ul style="list-style-type: none"> csak kérdések segítségével éri el kommunikációs célját. a kiegészítő kérdések többségére nem megfelelően válaszol. nehezen kezdeményez. nem mindig megfelelően alkalmazza a kommunikációs stratégiákat. 	<ul style="list-style-type: none"> nem éri el kommunikációs célját, kérdések segítségével sem képes a megfelelő információkat közölni, illetve ezekre rákérdezni. a kiegészítő kérdésekre nem vagy nem megfelelően válaszol. nem kezdeményez és/vagy nem képes a beszélgetésben részt venni.

Szókinccs, kifejezőmód

3 pont	2 pont	1 pont	0 pont
A vizsgázó			
<ul style="list-style-type: none"> a témának és a közlési szándéknak megfelelő szókinccset használ és igényesen fejezi ki magát. ritkán keresi a szavakat. megfelelően alkalmazza a célnyelvi udvariasság alapszabályait. 	<ul style="list-style-type: none"> nagyrészt a témának és a közlési szándéknak megfelelő szókinccset használ. szóhasználata esetenként nem megfelelő, ami néha nehezíti mondanivalója megértését. többször keresi a szavakat és/vagy ismételi. túlnyomóan megfelelően alkalmazza a célnyelvi udvariasság alapszabályait. 	<ul style="list-style-type: none"> egyszerű szókinccset használ. szóhasználata sokszor nem megfelelő, ami esetenként jelentősen nehezíti mondanivalója megértését. sokszor keresi a szavakat, és sokat ismételi. többször megsérti a célnyelvi udvariasság alapszabályait. 	<ul style="list-style-type: none"> szókinccse szegényes, a nem megfelelő szóhasználat többször akadályozza mondanivalója megértését. feltűnően keresi a szavakat. nem alkalmazza a célnyelvi udvariasság alapszabályait.

Nyelvtan (mondattan, alaktan)

3 pont	2 pont	1 pont	0 pont
A vizsgázó			
<ul style="list-style-type: none"> szintjének és mondanivalójának megfelelő változatos nyelvtani eszközöket használ. kevés hibát ejt, amelyek mondanivalója megértését nem akadályozzák. 	<ul style="list-style-type: none"> szintjének és mondanivalójának megfelelő, kellően változatos nyelvtani szerkezeteket használ. számos hibát ejt, de azok nem, vagy csak kevéssé nehezítik mondanivalója megértését. 	<ul style="list-style-type: none"> csak a legegyszerűbb nyelvtani struktúrákat használja. sok olyan hibát ejt, amelyek jelentősen megnehezítik mondanivalója megértését. 	<ul style="list-style-type: none"> mondanivalója a nyelvtani hibák miatt nem érthető.

Értékelési skála az *önálló témakifejtés* feladathoz

Részletesség, önállóság és a mondanivaló összefüggő kifejtése

4 pont	3-2 pont	1 pont	0 pont
A vizsgázó			
<ul style="list-style-type: none"> • az összes irányító szempont felhasználásával részletesen és megfelelően tárgyalja a témát. • témakifejtése önálló, alig van szüksége segítő kérdésekre. • mondanivalóját logikusan és összefüggően adja elő. 	<ul style="list-style-type: none"> • témakifejtése még megfelelően részletes, az irányító szempontok többségét önállóan fejti ki. • segítő kérdésekre válaszolva képes a negyedik irányító szempont kifejtésére is. • törekszik arra, hogy mondanivalóját logikusan és összefüggően adja elő. 	<ul style="list-style-type: none"> • túl röviden tárgyalja a témát (önállóan csak egy-két irányító szempontot fejt ki részletesen, a többit felületesen). • segítő kérdésekre válaszolva is csak részben képes a téma további kifejtésére. • mondanivalójának elrendezése többnyire nem logikus, témakifejtése többnyire nem összefüggő. 	<ul style="list-style-type: none"> • nem képes önállóan kifejteni a témát, nem tud válaszolni a segítő kérdésekre sem. • mondanivalója rendezetlen. Összefüggéstelen, izolált mondatokat használ.

Szókincs, kifejezőmód

3 pont	2 pont	1 pont	0 pont
A vizsgázó			
<ul style="list-style-type: none"> • a témának és a közlési szándéknak megfelelő szókincsset használ és igényesen fejezi ki magát. • ritkán keresi a szavakat. • megfelelően alkalmazza a célnyelvi udvariasság alapszabályait. 	<ul style="list-style-type: none"> • nagyrészt a témának és a közlési szándéknak megfelelő szókincsset használ. • szóhasználata esetenként nem megfelelő, ami néha nehezíti mondanivalója megértését. • többször keresi a szavakat és/vagy ismételi. • túlnyomóan megfelelően alkalmazza a célnyelvi udvariasság alapszabályait. 	<ul style="list-style-type: none"> • egyszerű szókincsset használ. • szóhasználata sokszor nem megfelelő, ami esetenként jelentősen nehezíti mondanivalója megértését. • sokszor keresi a szavakat, és sokat ismételi. • többször megsérti a célnyelvi udvariasság alapszabályait. 	<ul style="list-style-type: none"> • szókincsze szegényes, a nem megfelelő szóhasználat többször akadályozza mondanivalója megértését. • feltűnően keresi a szavakat. • nem alkalmazza a célnyelvi udvariasság alapszabályait.

Nyelvtan (mondattan, alaktan)

3 pont	2 pont	1 pont	0 pont
A vizsgázó			
<ul style="list-style-type: none"> • szintjének és mondanivalójának megfelelő változatos nyelvtani eszközöket használ. • kevés hibát ejt, amelyek mondanivalója megértését nem akadályozzák. 	<ul style="list-style-type: none"> • szintjének és mondanivalójának megfelelő, kellően változatos nyelvtani szerkezeteket használ. • számos hibát ejt, de azok nem, vagy csak kevésbé nehezítik mondanivalója megértését. 	<ul style="list-style-type: none"> • csak a legegyszerűbb nyelvtani struktúrákat használja. • sok olyan hibát ejt, amelyek jelentősen megnehezítik mondanivalója megértését. 	<ul style="list-style-type: none"> • mondanivalója a nyelvtani hibák miatt nem érthető.

Értékelési skála a *három feladat utáni együttes* értékeléshez

Beszédtempó, kiejtés, hanglejtés

3 pont	2 pont	1 pont	0 pont
A vizsgázó			
<ul style="list-style-type: none"> • beszédtempója folyamatos, természetes szüneteket tart. • beszédét könnyű megérteni. • helyesen képi a hangokat, és megfelelő hangsúlyokat használ. • sokféle intonációt használ, így mondanivalóját hatásosan tudja közölni. 	<ul style="list-style-type: none"> • időnként szüneteket tart, hogy időt nyerjen a nyelvi megformáláshoz. • beszédét egy-két kivételtől eltekintve könnyű megérteni. • időnként helytelen hangsúlyt használ, vagy helytelenül képi a hangokat, ami némileg zavarja a mondanivaló megértését. • intonációja többnyire változatos és kifejező. 	<ul style="list-style-type: none"> • beszédének megértése némi erőfeszítést igényel. • többször helytelenül képi a hangokat, nem megfelelő hangsúlyokat használ, így közlésének megértése nehézkes. • intonációjába erősen belejátszik az anyanyelvi intonáció. 	<ul style="list-style-type: none"> • nagyon lassan, szagatottan beszél. • Beszédtempója, valamint kiejtése és hanglejtése akadályozzák a mondanivalója megértését.